

AT52335

**NÁVOD NA POUŽITIE, ELEKTRICKÝ INVALIDNÝ VOZÍK**



MD



Ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu. Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento návod na použitie.

Výrobok nepoužívajte, kým si tento návod úplne neprečítate a neporozumiete mu. Ak nerozumiete upozorneniam, poznámkam alebo pokynom, obráťte sa na zdravotníckeho pracovníka alebo predajcu, aby ste predišli poškodeniu výrobku alebo zraneniu. UPOZORNENIE: Skontrolujte všetky časti výrobku, či neboli poškodené počas prepravy. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, VÝROBOK NESMIE BYŤ POUŽITÝ. Obráťte sa na predajcu pre viac informácií.

#### **CIEĽOVÁ SKUPINA POUŽÍVATEĽOV**

Tento výrobok je určený pre osoby s ochoreniami, poruchami alebo zraneniami, ktoré vyžadujú liečbu, rehabilitáciu alebo kompenzáciu (pozri časť Účel použitia tohto návodu).

Výrobok môže byť zakúpený používateľom samostatne alebo na odporúčanie lekára, terapeuta alebo iného odborníka.

Pri kúpe alebo odporúčaní odborníkom je potrebné zvážiť dostupné veľkosti, potrebné funkcie, varianty výrobku, indikácie a kontraindikácie, ako aj informácie poskytnuté výrobcom.

#### **ÚČEL POUŽITIA**

Tento výrobok je určený na presun osôb so zníženou pohyblivosťou alebo úplnou stratou schopnosti chôdza. Elektrický invalidný vozík je navrhnutý pre prepravu jednej osoby.

#### **INDIKÁCIE**

Závažné obmedzenia pohyblivosti: Osoby s výraznou stratou svalovej sily v dôsledku neurologických, svalových alebo bolestivých ochorení, ktoré znemožňujú alebo výrazne sťažujú samostatný pohyb.

Neurodegeneratívne ochorenia: Osoby trpiace napríklad roztrúsenou sklerózou, Parkinsonovou chorobou, svalovou dystrofiou alebo ALS, čo vedie k postupnej strate svalovej kontroly a sily.

Únava: Osoby, pre ktoré je dlhodobá chôdza alebo manuálne ovládanie invalidného vozíka príliš náročné, čo vedie k rýchlej únave a vyčerpaniu.

Vekové obmedzenia: Starší ľudia so zníženou silou a pohyblivosťou môžu používať elektrický invalidný vozík, aby si zachovali samostatnosť.

Rehabilitácia a rekonvalescencia: Osoby v období zotavovania po úrazoch alebo operáciách, ktoré dočasne nemôžu samostatne chodiť, môžu elektrický invalidný vozík používať ako súčasť liečby a rehabilitácie.

#### **KONTRAINDIKÁCIE**

Fyzické alebo psychické obmedzenia (napr. zrakové postihnutie), ktoré znemožňujú bezpečné používanie výrobku.

Osoby, ktoré majú problémy s odhadom vzdialeností alebo priestoru, nemusia byť schopné bezpečne ovládať elektrický invalidný vozík. Elektrické invalidné vozíky si vyžadujú určitú úroveň manuálnej zručnosti a koordinácie pri ovládaní joysticku alebo iných riadiacich zariadení.

Osoby, ktoré nedokážu tieto zariadenia bezpečne používať, nesmú vozík používať.

Ťažké kognitívne poruchy môžu znemožniť bezpečné ovládanie vozíka.

Osoby, ktoré nedokážu udržať stabilnú polohu v sede, môžu potrebovať dodatočné podporné systémy.

Epilepsia alebo iné stavy, ktoré môžu spôsobiť náhlu stratu vedomia, predstavujú kontraindikáciu.

Poruchy motorickej koordinácie alebo neschopnosť fyzicky ovládať riadenie môžu znemožniť bezpečné používanie.

Poruchy vedomia, ktoré ovplyvňujú schopnosť bezpečnej jazdy, sú tiež kontraindikované.

Závažné srdcové alebo tlakové ochorenia, ktoré môžu spôsobiť náhle reakcie pri strese, môžu znemožniť bezpečné používanie.

Pokročilá roztrúsená skleróza alebo iné ochorenia ovplyvňujúce svalovú kontrolu môžu vyžadovať špeciálne úpravy vozíka.

Poruchy priestorovej orientácie alebo vnímania hĺbky môžu výrazne obmedziť bezpečnosť pri používaní.

Celková slabosť alebo nedávne operácie, najmä chrbtice alebo dolných končatín, môžu vyžadovať dočasné prerušenie používania invalidného vozíka.

#### **OPATRENIA PRED POUŽITÍM**

Pri nastupovaní alebo vystupovaní nestúpajte na opierku nôh – nohy majte vždy na zemi.

Upozornenie: Nikdy nestúpajte na opierku nôh pri nastupovaní alebo vystupovaní!

Precvičte si jazdu v bezpečnom a priestrannom prostredí (napr. v parku), kým si nezvyknete na ovládanie.

Uistite sa, že bezpečnostný pás je zapnutý.

Skontrolujte, či sú všetky časti stabilné a či je batéria dostatočne nabitá.

Dodržiavajte odporúčaný tlak v pneumatikách (pri nafukovacích kolesách: <250 kPa). Nesprávny tlak môže spôsobiť nestabilitu, vyššiu spotrebu energie a znížený dojazd.

#### **OPATRENIA POČAS JAZDY**

Maximálne zaťaženie tohto invalidného vozíka je 120 kg, maximálny uhol stúpania je 10°.

Vyhýbajte sa strmým svahom, šikmým povrchom, vysokým obrubníkom, priekopám a prudkým zákrutám.

Precvičte si jazdu na bezpečnom mieste a oboznámte sa so všetkými funkciami vozíka.

Počas prvej jazdy cestujte s doprovodom a iba v bezpečných podmienkach.

Dodržiavajte dopravné predpisy pre chodcov, nie pre vodičov.

Ak je potrebná asistencia, pohybujte sa po chodníkoch a priechodoch pre chodcov, vždy po pravej strane.

Vyhnite sa jazde v nasledujúcich situáciách:

Zlé počasie (dážď, hmla, silný vietor, sneh). Ak sa vozík navlhčí, ihneď ho osušte.

Zlé cesty (blato, sneh, piesok, štrk).

Cesty s hustou premávkou.

Ak hrozí zaseknutie predných kolies, pohybujte sa dozadu (napr. pri prechádzaní cez koľaje alebo nastupovaní do metra).

**DÔLEŽITÉ:** Prekážky prechádzajte vždy kolmo.

Odporúča sa koordinovať pohyb s doprovodom.

Pri jazde do kopca alebo z kopca sa pohybujte dopredu a pri klesaní používajte najnižšiu rýchlosť.

Vyhýbajte sa vysokým prahom.

Maximálna výška prekážky, ktorú možno prekonať, je 6 cm, a nájazdová vzdialenosť je 50 cm.

Pri prekonávaní prahu musí byť smer jazdy kolmý na prekážku.

Ak cúvate, uistite sa, že je prítomný opatrovateľ.

Nepoužívajte vozík na prepravu ťažkých predmetov alebo ťahanie nákladu.

Nestojte ani nesadajte na sedadlo nesprávnym spôsobom.

Elektromagnetické rušenie:

Mobilné telefóny, rádiá alebo iné vysielacie zariadenia môžu ovplyvniť činnosť elektrického invalidného vozíka.

Ak dôjde k silnému elektromagnetickému rušeniu, vypnite zdroj rušenia alebo vypnite vozík.

Elektrický systém invalidného vozíka je navrhnutý s ohľadom na bezpečnosť používateľa.

Akékoľvek zmeny bez súhlasu výrobcu sú prísne zakázané.

#### **UPOZORNENIE:**

Používateľ nesmie elektrický invalidný vozík používať ani zostať v ňom počas jazdy v motorovom vozidle, pretože pri náhlom brzdení alebo nehode môže dôjsť k zraneniu.

Počas prepravy autom by sa mal používateľ presunúť na sedadlo vozidla, zapnúť bezpečnostný pás a vozík zabezpečiť.

#### **POKyny PRE OPATROVATEĽOV**

Uistite sa, že nohy používateľa sú bezpečne položené na opierkach nôh a oblečenie sa nedotýka kolies.

Pri jazde do kopca alebo z kopca neuvoľňujte spojku a ponechajte zapnutú elektromagnetickú brzdú.

Nezastavujte prudko ani náhle, aby ste predišli pádu používateľa z vozíka.

Uistite sa, že spojka je zapnutá, keď sa vozík nepoužíva.

**Tip: Ochrana životného prostredia:** Použité batérie a invalidné vozíky musia byť zlikvidované v súlade s platnými národnými predpismi o ochrane životného prostredia. Obmedzenie rýchlosti: V niektorých krajinách môže byť maximálna povolená rýchlosť elektrických invalidných vozíkov 6 km/h. Pri používaní vždy dodržiavajte miestne predpisy cestnej premávky. Prispôsobte rýchlosť podmienkam okolia a buďte obzvlášť opatrní na miestach, kde sa pohybujú chodci.

#### **POKyny PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE**

Jazda na rôznych povrchoch

Prekonávanie stúpaní a prekážok: Pomaly sa priblížte ku schodom alebo prekážkam a zastavte sa pod vhodným uhlom. Umiestnite predné koleso blízko prekážky alebo schodu a opríte ho o okraj. Udržujte predné koleso kolmo na prekážku a zachovajte smer jazdy dopredu.

Pokračujte v pomalejšej jazde, kým zadné kolesá prekážku úplne neprejdú. Maximálna výška prekážky, ktorú možno bezpečne prekonať, je 4 cm.

Zjazd zo svahu:

Rýchlosť pri zjazde by nemala byť nastavená na najnižší stupeň – jazdite s najnižšou bezpečnou rýchlosťou, pričom majte nad vozíkom plnú kontrolu. Vyhnite sa prudkým zákrutám a náhlemu brzdeniu. Nejazdite po klzkom povrchu.

Jazda do kopca:

Pri jazde do kopca majte chrbát rovný. Nevykláňajte trup mimo operadla invalidného vozíka. Jazdite rovno, nechodte cikcak a neotáčajte sa prudko. Vyhybajte sa príliš strmým stúpaním – odporúčaný maximálny sklon je 10 stupňov.

#### **UPOZORNENIE**

Je prísne zakázané používať invalidný vozík ako dopravný prostriedok na prepravu tovaru alebo iných osôb.

Zakazuje sa jazda po cestách, ktoré porušujú dopravné predpisy alebo miestne či štátne nariadenia.

Použitie je zakázané osobám s postihnutím horných končatín alebo s ťažkosťami pri ovládaní vozíka.

Osoby s duševnými poruchami alebo so stratou vedomia (v bezvedomí, apatické) nesmú vozík používať.

Zakazuje sa jazda po nerovných alebo poškodených cestách.

Nevstupujte ani nevystupujte z vozíka, ak je vypínač zapnutý a parkovacia brzda nie je zatiahnutá.

Nevykonávajte prudké zákruty pri vysokej rýchlosti.

Nestúpajte si na opierky nôh.

Neotáčajte ani nemanévrujte na šikmých povrchoch.

Neparkujte na svahoch.

Nepohybujte sa priečne po naklonenej ploche.

Nevstupujte a nevystupujte z vozíka na svahoch.

Nejazdite po mokrých cestách ani počas dažďa.

Nevstupujte do oblastí bez ochranných zábran, ako sú svahy alebo vodné plochy.

Nepoužívajte vozík bez správne zapnutého bezpečnostného pásu a popruhov na nohy.

Nevykonávajte žiadne úpravy vozíka ani nevymieňajte diely bez písomného súhlasu výrobcu.

Nevykláňajte sa z vozíka počas jazdy.

Nepokladajte ani nevešajte odevy alebo predmety na zadnú časť vozíka v blízkosti pohyblivých častí.

Nepoužívajte vozík bez dôkladného oboznámenia sa s týmto návodom.

Neskladujte ani nenechávajte vozík v blízkosti zdrojov tepla alebo vykurovacích zariadení.

Osoby s postihnutím horných končatín, senilnou demenciou, duševnými poruchami alebo fyzickou neschopnosťou samostatného používania, ako aj osoby, ktorým lekár neodporučil používanie vozíka, ho nesmú používať.

Pred použitím invalidného vozíka skontrolujte tlak v pneumatikách, správnu montáž príslušenstva a svoje ovládacie schopnosti.

Počas výcviku musí byť prítomný opatrovateľ, a tréning by mal prebiehať na bezpečnom mieste.

Prvé jazdy vykonávajte na bezpečnom a otvorenom priestore, napríklad v parku alebo na dvore.

Po tom, čo používateľ bezpečne zaujme miesto, zapnite bezpečnostný pás.

Pri nastaviteľných opierkach nôh nastavte výšku približne 50 mm nad zemou.

V prípade vozíkov bez zámku spätného chodu sa počas používania nevykláňajte dozadu ani sa neopierajte o operadlo.

Ak narazíte na prekážku, nenarazte do nej (najmä dôležité pre starších ľudí s osteoporózou alebo zvýšeným rizikom zlomenín).

Pri vjazde na cestu alebo priechod pre chodcov prepnite vozík do manuálneho režimu a nechajte ho bezpečne tlačiť opatrovateľom.

Pri jazde z kopca jazdite pomaly, nakloňte hlavu a chrbát používateľa čo najviac dozadu a držte sa madiel.

Pri rozbiehaní alebo brzdení elektrického vozíka sa vyhnite prudkému zrýchleniu alebo brzdeniu.

Brzdová funkcia elektrického vozíka slúži predovšetkým na stabilizáciu pri jazde po svahoch, klesaniach alebo nerovnostiach.

Počas jazdy sa vyhnite náhlym pohybom tela – nenakláňajte sa prudko doľava, doprava, dopredu ani dozadu.

Držte vozík mimo otvoreného ohňa, aby ste predišli vzniku požiaru operadla, sedadla alebo pásov.

Keď sa vozík nepoužíva alebo je zaparkovaný, vypnite ovládač a zatiahnite ručnú brzdu.

Pred použitím znova skontrolujte tlak v pneumatikách.

Vozík nie je vhodný na jazdu po veľmi klzkých alebo nerovných povrchoch.

Pri preprave vozíka na zdvíhacej plošine sa uistite, že proti prevráteniu odolné (otočné) koliesko nezachytí iné predmety.

Pri používaní výtahu alebo zdvíhacej plošiny musí byť ovládač vypnutý a ručná brzda zatiahnutá.

Pri nastavovaní a montáži buďte opatrní, aby ste si nepriškripli prsty a predišli zraneniam.

Pri kontrole ručnej brzdy sa uistite, že funguje správne a kolesá sú úplne zablokované.

Pri manipulácii s elektrickým invalidným vozíkom dávajte pozor, aby ste nepoškodili ovládač.

Neprekračujte maximálny povolený uhol stúpania pri jazde do kopca.

Nezastavujte sa na svahoch (ani pri stúpaní, ani pri klesaní).

Nepokúšajte sa prekonať prekážky vyššie ako stanovený limit.

Neprechádzajte cez priekopy alebo iné prekážky väčšie, ako sú povolené rozmery.

Počas vedenia vozíka buďte sústredení a vyhnite sa rozptýleniu.

Invalidný vozík nesmie byť používaný na prepravu tovaru.

Vozík je určený len pre jednu osobu.

Maximálna nosnosť vozíka je 120 kg.

**ZOZNAM KOMPONENTOV:** Predné kolesá, Zadné kolesá, Rám, Ovládač, Motor, Sedadlo s operadlom, Batériový box, Návod na obsluhu

#### **TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA**

Materiál:

Rám: uhlíková oceľ

Podrúčky: PU pena

Predné kolesá: plné PU

Zadné kolesá: pneumatikové, zo syntetickej gumy, ráfiky zo zliatiny horčíka a hliníka

Sedadlo: polyéterová pena, poťah z polyesterovej sieťoviny

Operadlo: polyéterová pena, poťah z polyesterovej sieťoviny

Joystick: železo, syntetická guma, ABS plast

Podnožka: železný rám, plast

Nabíjačka: plast

Ručná brzda: železo, rukoväť z ABS plastu

Rukoväť na tlačenie: syntetická guma

Protiprevratové koliesko: kov, syntetická guma

Ochranné kryty: plast

Batériová skrinka: plast

Konštrukcia: skladacia, mobilná

Súčasť: predné a zadné kolesá, rám, ovládač, dva elektrické motory, sedadlo s operadlom, batériová skrinka

Predné kolesá: 10 palcov, plné (solid)

Zadné kolesá: 16 palcov, pneumatikové (nafukovacie)

Sedadlo: čalúnené, s operadlom a bezpečnostným pásom

Bezpečnostný systém: elektronická brzda EABS, ručná brzda, systém proti prevráteniu, obmedzovač rýchlosti, bezpečnostný pás

Rozmery po rozložení: 109 × 68 × 93 cm

Rozmery po zložení: 83 × 38 × 73,5 cm

Rozmery sedadla (šírka × dĺžka × hrúbka): 44 × 50 × 4 cm

Výška operadla: 42 cm

Výška podnožky: 13 cm

Výška podrúček: 68 cm

Výška sedadla od zeme: 48 cm

Hmotnosť (netto): 37 kg

Hmotnosť (brutto – s balením): 40 kg

Hmotnosť batérie: 2,65 kg

Pohon: dvojitý motorový pohon

Motor: dva komutátorové motory, každý s výkonom 250 W (2 × 250 W, DC 24V)

Ovládač: joystick 360° / manuálna ovládacia páka

Napájanie: lítiovo-iónová batéria 24V / 10Ah

Čas nabíjania: 7–8 hodín

Menovité napätie: DC 24V

Maximálna rýchlosť: do 6 km/h

Teoretický dojazd: viac ako 20 km

Schopnosť stúpania: do 6°

Polomer otáčania: do 120 cm

Výška prekonateľnej prekážky: 4 cm

Šírka prekonateľného priekopu: 10 cm

Brzdná dráha na rovine: ≤ 1,5 m

Brzdná dráha pri sklone 6°: ≤ 3,6 m

Stabilita v pokoji na svahu: ≥ 9°

Statická stabilita (vpredú, vzadu, z boku):  $\geq 9^\circ$   
Dynamická stabilita (vpredú, vzadu, z boku):  $\geq 6^\circ$   
Zdroj napájania: vnútorný  
Trieda ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: typ B  
Stupeň ochrany pred vniknutím kvapalín: bežný typ (nehermetický)  
Bezpečnostná klasifikácia v prítomnosti anestetických plynov: Non-AP / Non-APG  
Prevádzkový režim: nepretržitý  
Brzdový systém: elektronický EABS + ručná brzda  
Systém proti prevráteniu: áno  
Obmedzovač rýchlosti: áno, do 6 km/h  
Ochrana ovládača: áno  
Systém proti prehriatiu: áno  
Funkcia skladania: áno  
Maximálne zaťaženie: 120 kg



Tento symbol označuje maximálnu hmotnosť používateľa.

Uvedené rozmery sa môžu líšiť v rozmedzí  $\pm 2$  cm.

### POUŽÍVANIE

Rozbalenie, montáž a kontrola funkcie

Rozbaľte invalidný vozík a skontrolujte, či je vozík a jeho príslušenstvo v dobrom stave:

Pomocou noža na kartóny opatrne prerežte lepiacu pásku na obale. Dávajte pozor, aby ste si neporanili ruky alebo nezranili iné osoby.

Vyberte všetky časti z obalu a skontrolujte, či nič nechýba a či nie je žiadna časť poškodená. Ak zistíte chýbajúce alebo poškodené diely, odfoťte ich a čo najskôr kontaktujte predajcu.

Na vybratie oceľových častí vozíka sú potrebné dvaja ľudia. Uchopte rám na oboch stranách, naraz ho zdvihnite a opatrne položte na zem.

Rýchla montáž a používanie

Vyberte vozík: postavte ho do rovnováhy a oboma rukami zatlačte nadol, kým sa konštrukcia úplne nerozloží.



### Montáž ovládača:

Vložte jeden koniec predĺžovacej tyče ovládača do upevňovacej rúrky umiestnenej na pravej strane rámu vozíka.

Nastavte ovládač do správnej polohy a potom dotiahnite upevňovacie koliesko, aby ste ho zaistili. Napájací kábel by mal byť vedený zozadu – rovno a bez zalomenia.

Montáž opierok nôh:

Vložte opierku nôh do montážneho otvoru v ráme a otočte ju smerom dovnútra – ozve sa „kliknutie“, ktoré znamená, že diel je správne zablokovaný.

Na vybratie stlačte tlačidlo, potiahnite opierku smerom von a zdvihnite ju nahor.



### Zapnutie/vypnutie invalidného vozíka:

Zasuňte dva červené konektory umiestnené vzadu a v spodnej časti vozíka do príslušných zásuviek, pričom ich držte oboma rukami.

Ak sa vozík nebude dlhšie používať, úplne nabijete batériu a potom ju odpojte od zdroja napájania, aby ste zabezpečili bezpečnosť a predĺžili životnosť batérie.



### Nastavenie operadla:

Uchopte rukoväť vozíka oboma rukami a zdvihnite ju nahor, kým sa operadlo úplne nerozloží.

Uistite sa, že pružinový zámok (zaisťovací kolík) zapadol do otvoru v spodnej časti rukoväte – sprevádza to charakteristické „kliknutie“.

Na zloženie operadla stlačte tlačidlo a vykonajte opačný postup.

Z bezpečnostných dôvodov po každom nastavení skontrolujte správne uzamknutie.



### Použitie spojky:

Ak je potrebné prepnúť vozík do ručného režimu, potiahnite spojku a nastavte ju do polohy mimo drážky (to znamená odpojenie elektrického pohonu).

Na návrat do elektrického režimu zatlačte spojku späť tak, aby kolík zapadol do vodiacej drážky.

Tento úkon vykonávajte len v prípade poruchy elektrického pohonu, vybitia batérie alebo keď musí vozík tlačiť opatrovateľ ručne.

Na aktiváciu ručného režimu potiahnite spojkové gombíky na oboch stranách kolies a otočte ich tak, aby sa doraz gombíka zastavil na rovnom povrchu vodiacej lišty.

Na aktiváciu elektrického režimu otočte spojkové gombíky na oboch stranách kolies tak, aby zámok zapadol späť do drážky.

Spojka jemne zapadne a pri jazde budete počuť charakteristické „kliknutie“.

Upozornenie:

Sledujte stav pneumatík – po odpojení spojky (keď je automaticky uvoľnená elektromagnetická brzda) sa kolesá môžu voľne otáčať.

Pri prepínaní z elektrického režimu na ručný musí byť prítomný opatrovateľ, ktorý zabezpečí bezpečnosť používateľa.



### Použitie ručnej brzdy:

Uchopte páku ručnej brzdy a potiahnite ju nahor.

Keď sa brzdové doštičky dotknú zadného kolesa, brzda sa zablokuje a vozík sa prestane pohybovať.

Zabraňte šmýkaniu vozíka alebo náhodnému kontaktu s inými predmetmi.

Zadné kolesá sú pneumatické (nafukovacie) – udržiavajte tlak vzduchu podľa označenia na pneumatike.

Pri obsluhu sa nedotýkajte kolies prstami, aby ste predišli priskrípnutiu alebo poraneniu.

Držte sa v bezpečnej vzdialenosti od kolies, aby ste predišli náhodnému zachyteniu.



### Upevnenie popruhu operadla:

Omotajte pás okolo rámu invalidného vozíka a prevlečte ho cez pracku. Potom popruh znova omotajte okolo rámu, dotiahnite ho a pevne pripevnite suchým zipsom.

Rada:

Uistite sa, že tlak v pneumatikách je v rozmedzí 2,1 bar  $\pm$ 10 % a používajte štandardný zdroj vzduchu.

Pri nafukovaní používajte manometer a neprekračujte odporúčaný tlak – nadmerný tlak môže spôsobiť prasknutie pneumatiky alebo zranenie.



### OVĽÁDAČ

1. Napájanie: Každá dióda predstavuje 20 % kapacity batérie.
2. Hlavný vypínač: Zapína alebo vypína napájanie.
3. Klakson: Aktivuje zvukový signál.
4. Rýchlosť: Zobrazuje aktuálnu rýchlosť jazdy.
5. Zníženie rýchlosti: Znižuje rýchlosť jazdy.
6. Zvýšenie rýchlosti: Zvyšuje rýchlosť jazdy.
7. Joystick: Ovláda smer jazdy, reguláciu rýchlosti a parkovanie.



#### Zapnutie a režim spánku ovládača

Zapnutie ovládača: Stlačte tlačidlo napájania – indikátor napájania sa rozsvieti postupne zľava doprava a ozve sa pípnutie. To znamená, že ovládač bol úspešne zapnutý.

Vypnutie ovládača: Opäť stlačte tlačidlo napájania – všetky LED diódy na paneli zhasnú a ovládač prestane vysielat signál. V núdzových situáciách možno tlačidlo napájania použiť aj na okamžité vypnutie zariadenia.

Režim spánku: Ak sa joystick nepoužíva 20 minút, ovládač sa automaticky vypne a prejde do režimu spánku. Na opätovné zapnutie systému jednoducho znova stlačte tlačidlo napájania.

V režime spánku je odber prúdu  $\leq 2,2$  mA, čo nemá negatívny vplyv na batériu.

Základná obsluha ovládača

Spustenie:

Uistite sa, že joystick je vo zvislej polohe (kolmo k podlahe).

Potom stlačte tlačidlo napájania – indikátor napájania by sa mal rozsvietiť.

Ak sa joystick pohne pred zapnutím, bezpečnostný systém zablokuje pohyb vozíka a kontrolka bude blikať.

Po uvoľnení joysticku sa vozík opäť rozbehne.

Nastavenie rýchlosti:

Ukazovateľ rýchlosti zobrazuje aktuálnu rýchlosť v pomere k maximálnej.

Rýchlosť možno zvýšiť alebo znížiť pomocou tlačidiel „+“ (zvýšiť) a „-“ (znížiť).

Každé stlačenie zmení rýchlosť o 20 %.

Podržanie tlačidla umožňuje plynulé nastavenie – uvoľnite ho po dosiahnutí požadovanej rýchlosti.

Rýchlosť je rozdelená do 5 stupňov (1 dióda = 20 % maximálnej rýchlosti, 5 diód = maximálna rýchlosť).

Ovládanie smeru jazdy (joystick):

Joystick ovláda smer a rýchlosť podľa uhla vychýlenia:

Dopredu – jazda vpred

Dozadu – cúvanie

Vľavo – otočenie doľava

Vpravo – otočenie doprava

Čím väčšie vychýlenie joysticku, tým vyššia rýchlosť v danom smere.

Pri rozbiehaní alebo zastavovaní používajte nízku rýchlosť.

Po získaní praxe zvýšte rýchlosť na bezpečnú, kontrolovanú úroveň.

V interiéri používajte najnižšiu rýchlosť, aby ste predišli kolíziám.

V prípade núdze uvoľnite joystick alebo ho posuňte opačným smerom, čím okamžite zastavíte vozík.

### NABÍJAČKA A AKUMULÁTOR

Nabíjačka slúži na nabíjanie elektrického invalidného vozíka. Nabíjacia zásuvka sa používa spolu s nabíjačkou vozidla.

Používa sa nabíjací konektor v tvare písmena „Y“, vďaka ktorému je možné akumulátor nabíjať priamo.

Počas nabíjania musí byť napájanie akumulátora vo vozíku odpojené a samotný akumulátor sa má vybrať a umiestniť na bezpečné, dobre vetrané miesto.

Okrúhly nabíjací konektor (typu „canon“) možno tiež pripojiť priamo ku kontroléru – nabíjací port sa nachádza pod joystickom.



#### Spôsoby nabíjania:

Vyberte akumulátor a nabite ho samostatne.

Nabíjajte akumulátor priamo vo vozíku.

Nabíjajte kontrolér priamo prostredníctvom konektora pod joystickom.

Nabíjací konektor v tvare písmena Y je typu priameho pripojenia.

Počas nabíjania sa uistite, že napájanie vozíka aj akumulátor sú odpojené.

Skutočný čas nabíjania by nemal presiahnuť 8 hodín (odporúčané).

Pri použití okrúhleho nabíjacieho konektora kontroléra sa uistite, že je kontrolér počas nabíjania vypnutý.

Doba nabíjania by tiež nemala presiahnuť 8 hodín.

#### Doba nabíjania

Invalidný vozík by sa mal nabíjať po viac ako hodine nepretržitého používania alebo keď úroveň nabitia klesne pod jednu štvrtinu (indikátor svieti oranžovo).

Ak sa vozík používa pravidelne, odporúča sa nabíjať akumulátor denne.

Ak sa elektrický vozík nepoužíva dlhší čas, akumulátor treba nabíť každých 1–2 mesiace, aby sa predišlo jeho znehodnoteniu.

Ak sa dojazd vozíka skraca, znamená to, že akumulátor je potrebné znova nabíť.

#### Postup nabíjania:

Krok 1: Uistite sa, že nabíjacia zásuvka nie je zablokovaná.

Krok 2: Skontrolujte, že hlavný vypínač vozíka je vypnutý.

Krok 3: Pripojte výstupný konektor nabíjačky do nabíjacej zásuvky vozíka a uistite sa, že je správne zasunutý.

Krok 4: Pripojte napájací kábel nabíjačky do elektrickej zásuvky alebo priamo do konektora kontroléra.

Počas nabíjania svieti kontrolka nabíjačky oranžovo a celý proces trvá približne 7–8 hodín.

Krok 5: Keď sa kontrolka zmení na zelenú, znamená to, že akumulátor je plne nabitý.

Krok 6: Po dokončení nabíjania vypnite napájanie nabíjačky a odpojte zástrčku z nabíjacej zásuvky kontroléra.

#### Upozornenie:

Používanie vozíka bez plného nabitia môže skrátiť životnosť akumulátora.

Ak sa akumulátor nenabíja pravidelne, jeho kapacita sa zníži, čo skráti maximálny dojazd.

Výrobca nenesie zodpovednosť za skrátenie životnosti akumulátora spôsobené nedodržiavaním pokynov na nabíjanie alebo nesprávnym používaním.

#### Poznámka:

Nevystavujte nabíjačku vysokým teplotám a nedávajte ju do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo otvorený oheň.

Uistite sa, že akumulátor a hlavný vypínač vozíka sú počas nabíjania odpojené.

Neprerušujte proces nabíjania pred jeho ukončením – keď kontrolka svieti zeleno, znamená to plné nabitie.

Nepokračujte v nabíjaní po rozsvietení zelenej kontrolky, aby ste predišli prebitiu akumulátora.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku – maximálny čas nabíjania by nemal presiahnuť 8 hodín.

Čas nabíjania závisí od okolitej teploty – v zime môže byť dlhší.

#### Bezpečnostné pokyny počas nabíjania:

Je prísne zakázané svojvoľne meniť alebo upravovať nabíjací obvod bez povolenia výrobcu.

Výrobca nenesie zodpovednosť za nehody alebo poškodenia produktov a osôb spôsobené takýmito úpravami.

Nabíjačku nerozoberajte ani neupravujte.

Miesto nabíjania musí byť dobre vetrané.

Nevystavujte nabíjačku priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkému prostrediu.

Počas nabíjania nezakrývajte nabíjačku látkami alebo predmetmi.

Počas prevádzky môže nabíjačka vydávať zvuky ventilátora – to je normálne.

Ventilátor slúži na ochladzovanie zariadenia.

Povrch nabíjačky sa môže mierne zahriať – to je normálny jav.

Nabíjačka nie je vodotesná.

Neumiestňujte nabíjačku na horľavé materiály, ako sú olej, koberce, sedadlá alebo podobné predmety.

Nadmerné vybitie (pod 1/5 zostávajúcej kapacity) skraca životnosť akumulátora.

Počas nabíjania sa držte ďalej od zdrojov ohňa, pretože môže dôjsť k vzplanutiu alebo výbuchu akumulátora.

Nepripájajte ani neodpájajte nabíjací konektor mokrymi rukami ani v prípade, že je zásuvka vlhká – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

## **Nabíjačka**

Technické parametre:

Vstupné napätie: AC 220 V

Výstupné napätie: DC 24 V

Výstupný prúd: 2 A

Počas nabíjania svieti kontrolka oranžovo, po dokončení zeleno.

Obsluha nabíjačky sa vykonáva podľa návodu priloženého k zariadeniu.

## **Akumulátor**

Invalidný vozík ani akumulátor neskladujte pri teplotách pod -10 °C alebo nad 50 °C.

Extrémne teploty môžu spôsobiť prehriatie, poškodenie akumulátora alebo skrátenie jeho životnosti.

Vozík je vybavený bezúdržbovým akumulátorom, ktorý nevyžaduje výmenu ani dopĺňanie elektrolytu.

Ďalšie pokyny a upozornenia nájdete na etikete akumulátora.

## **Upozornenie:**

Nikdy neatvárajte kryt akumulátora a nepribližujte ho k ohňu – hrozí výbuch alebo požiar!

Poškodené akumulátory predstavujú riziko pre životné prostredie a bezpečnosť.

Likvidujte ich ekologickým spôsobom alebo ich odovzdajte predajcovi či výrobcovi na recykláciu.

## **NABÍJAČKA A AKUMULÁTOR**

Nabíjačka slúži na nabíjanie elektrického invalidného vozíka. Nabíjacia zásuvka sa používa spolu s nabíjačkou vozidla.

Používa sa nabíjací konektor v tvare písmena „Y“, vďaka ktorému je možné akumulátor nabíjať priamo.

Počas nabíjania musí byť napájanie akumulátora vo vozíku odpojené a samotný akumulátor sa má vybrať a umiestniť na bezpečné, dobre vetrané miesto.

Okrúhly nabíjací konektor (typu „canon“) možno tiež pripojiť priamo ku kontroléru – nabíjací port sa nachádza pod joystickom.

## **Spôsoby nabíjania:**

Vyberte akumulátor a nabite ho samostatne.

Nabíjajte akumulátor priamo vo vozíku.

Nabíjajte kontrolér priamo prostredníctvom konektora pod joystickom.

Nabíjací konektor v tvare písmena Y je typu priameho pripojenia.

Počas nabíjania sa uistite, že napájanie vozíka aj akumulátor sú odpojené.

Skutočný čas nabíjania by nemal presiahnuť 8 hodín (odporúčané).

Pri použití okrúhleho nabíjacieho konektora kontroléra sa uistite, že je kontrolér počas nabíjania vypnutý.

Doba nabíjania by tiež nemala presiahnuť 8 hodín.

## **Doba nabíjania**

Invalidný vozík by sa mal nabíjať po viac ako hodine nepretržitého používania alebo keď úroveň nabitia klesne pod jednu štvrtinu (indikátor svieti oranžovo).

Ak sa vozík používa pravidelne, odporúča sa nabíjať akumulátor denne.

Ak sa elektrický vozík nepoužíva dlhší čas, akumulátor treba nabiť každých 1–2 mesiace, aby sa predišlo jeho znehodnoteniu.

## **Postup nabíjania:**

Krok 1: Uistite sa, že nabíjacia zásuvka nie je zablokovaná.

Krok 2: Skontrolujte, že hlavný vypínač vozíka je vypnutý.

Krok 3: Pripojte výstupný konektor nabíjačky do nabíjacej zásuvky vozíka a uistite sa, že je správne zasunutý.

Krok 4: Pripojte napájací kábel nabíjačky do elektrickej zásuvky alebo priamo do konektora kontroléra.

Počas nabíjania svieti kontrolka nabíjačky oranžovo a celý proces trvá približne 7–8 hodín.

Krok 5: Keď sa kontrolka zmení na zelenú, znamená to, že akumulátor je plne nabitý.

Krok 6: Po dokončení nabíjania vypnite napájanie nabíjačky a odpojte zástrčku z nabíjacej zásuvky kontroléra.

## **Upozornenie:**

Používanie vozíka bez plného nabitia môže skrátiť životnosť akumulátora.

Ak sa akumulátor nenabíja pravidelne, jeho kapacita sa zníži, čo skráti maximálny dojazd.

Výrobca nenesie zodpovednosť za skrátenie životnosti akumulátora spôsobené nedodržiavaním pokynov na nabíjanie alebo nesprávnym používaním.

## **Poznámka:**

Nevystavujte nabíjačku vysokým teplotám a nedávajte ju do blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory alebo otvorený oheň.

Uistite sa, že akumulátor a hlavný vypínač vozíka sú počas nabíjania odpojené.

Nepreerušujte proces nabíjania pred jeho ukončením – keď kontrolka svieti zeleno, znamená to plné nabitie.

Nepokračujte v nabíjaní po rozsvietení zelenej kontrolky, aby ste predišli prebitiu akumulátora.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku – maximálny čas nabíjania by nemal presiahnuť 8 hodín.

Čas nabíjania závisí od okolitej teploty – v zime môže byť dlhší.

## **Bezpečnostné pokyny počas nabíjania:**

Je prísne zakázané svojvoľne meniť alebo upravovať nabíjací obvod bez povolenia výrobcu.

Výrobca nenesie zodpovednosť za nehody alebo poškodenia produktov a osôb spôsobené takýmito úpravami.

Nabíjačku nerozoberajte ani neupravujte.

Miesto nabíjania musí byť dobre vetrané.

Nevystavujte nabíjačku priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkému prostrediu.

Počas nabíjania nezakrývajte nabíjačku látkami alebo predmetmi.

Počas prevádzky môže nabíjačka vydávať zvuky ventilátora – to je normálne.

Ventilátor slúži na ochladzovanie zariadenia.

Povrch nabíjačky sa môže mierne zahriať – to je normálny jav.

Nabíjačka nie je vodotesná.

Nabíjačku neumiestňujte na horľavé materiály, ako sú olej, koberce alebo sedadlá.

Olovené akumulátory nemajú pamäťový efekt, preto pravidelné a správne nabíjanie predlžuje ich životnosť.

Nadmerné vybitie (pod 1/5 zostávajúcej energie) skracuje životnosť akumulátora.

Počas nabíjania sa vyhýbajte otvorenému ohňu, pretože by mohlo dôjsť k vznieteniu alebo výbuchu akumulátora.

Nefajčite počas nabíjania – pri nabíjaní sa uvoľňuje vodík, preto je potrebné nabíjať akumulátor v dobre vetranom priestore.

Nepripájajte ani neodpájajte nabíjací konektor mokrými rukami alebo keď je zásuvka vlhká – hrozí úraz elektrickým prúdom!

#### **Nabíjačka**

Technické parametre:

Vstupné napätie: AC 220 V

Výstupné napätie: DC 24 V

Výstupný prúd: 2 A

Počas nabíjania svieti kontrolka oranžovo, po dokončení zeleno.

Obsluha nabíjačky sa vykonáva podľa návodu priloženého k zariadeniu.

#### **Akumulátor**

Invalidný vozík ani akumulátor neskladujte pri teplotách pod -10 °C alebo nad 50 °C.

Extrémne teploty môžu spôsobiť prehriatie, poškodenie akumulátora alebo skrátenie jeho životnosti.

Vozík je vybavený bezúdržbovým akumulátorom, ktorý nevyžaduje výmenu ani dopĺňanie elektrolytu.

Ďalšie pokyny a upozornenia nájdete na etikete akumulátora.

#### **Upozornenie:**

Nikdy neatvárajte kryt akumulátora a nepribližujte ho k ohňu – hrozí výbuch alebo požiar!

Poškodené akumulátory predstavujú riziko pre životné prostredie a bezpečnosť.

Likvidujte ich ekologickým spôsobom alebo ich odovzdajte predajcovi či výrobcovi na recykláciu.

#### **ČISTENIE BATÉRIE**

Ak sa batéria znečistí vodou, kyselinou z batérie alebo prachom, môže dôjsť k jej rýchlemu vybitiu.

Postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby ste ju vyčistili:

Vypnite napájanie. Utrite kryt invalidného vozíka okolo batérie čistou, suchou handričkou. Samotnú batériu utrite čistou handričkou. Ak sa na konektore objaví biely povlak, odstráňte ho medenou kefkou.

#### **Odporúčania:**

Uistite sa, že konektor je správne nasadený.

Nepoužívajte batériu z invalidného vozíka na napájanie iných zariadení (napr. komunikačných alebo elektronických).

Kapacita batérie sa mení v závislosti od okolitej teploty — v zime môže byť jej dojazd kratší.

#### **Výmena batérie**

Na výmenu batérie používajte iba rovnaký model alebo typ batérie, aký odporúča výrobca.

Ak je výmena nevyhnutná z iných dôvodov, dôkladne si prečítajte pokyny uvedené v tejto príručke.

V prípade nejasností týkajúcich sa výmeny batérie kontaktujte výrobcu alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Pred výmenou alebo inštaláciou batérie musí byť napájanie ovládača vypnuté.

Nedotýkajte sa žiadnych kovových predmetov konektorom batérie, aby ste predišli riziku skratovania alebo úrazu elektrickým prúdom.

Pred akoukoľvek manipuláciou si pozorne prečítajte výstražný štítok na batérii.

Batériu nerozoberajte, aby ste predišli úniku elektrolytu a popáleniu kože alebo očí.

Ak elektrolyt príde do kontaktu s pokožkou alebo odevom — okamžite opláchnite veľkým množstvom vody.

Ak sa elektrolyt dostane do očí — vyplachujte ich čistou vodou aspoň 15 minút a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Z bezpečnostných dôvodov sa pri práci s batériou odporúča používať gumové rukavice, dlhé rukávy a ochranné okuliare alebo tvárový štít.

Ak je puzdro batérie alebo jej kryt prasknutý, zdeformovaný alebo ak sú viditeľné úniky elektrolytu, batériu je potrebné okamžite vymeniť za novú.

#### **DIAGNOSTIKA SYSTÉMU**

Tento výrobok signalizuje poruchu elektrického invalidného vozíka pomocou blikajúcej LED diódy na ovládači a opakovaného zvukového signálu klaksónu.

Keď sa objaví takýto varovný signál, znamená to, že došlo k chybe v niektorej časti vozíka, napríklad v motore, brzde, batérii, elektrickom zapojení alebo v iných komponentoch zariadenia.

Vozík má zabudovanú diagnostickú funkciu, ktorá umožňuje prečítať číslo chyby — toto číslo zodpovedá typu zistenej poruchy.

Pomocou tejto funkcie je možné rozpoznať problém bez použitia ďalších servisných nástrojov.

Zvukové signály:

Dva krátke vysokofrekvenčné tóny znamenajú úvodný signál. Nasleduje séria výstražných tónov, ktorých počet zodpovedá kódu chyby.

Ak vozík vydáva nepretržitý alebo opakujúci sa výstražný signál, môže to znamenať vážnu poruchu.

V takom prípade je potrebné okamžite prestať vozík používať a odstrániť príčinu chyby, aby sa zabezpečila bezpečnosť používateľa.

Kódy chýb, diagnostika a odporúčané kroky

Kód 1

Popis problému: Všetky LED diódy sú vypnuté.

Diagnóza: Napájanie vypnuté alebo režim spánku.

Odporúčané opatrenie: Zapnite napájanie alebo skontrolujte poistku.

Kód 2

Popis problému: Menej svietiacich LED diód označuje nižšiu úroveň nabitia batérie.

Diagnóza: Nízke napätie a nízky stav energie batérie.

Odporúčané opatrenie: Nabite batériu.

Ak problém pretrváva aj po nabití, batéria môže byť poškodená — vymeňte ju.

(Dodržujte pravidlá ekologickej likvidácie v súlade s platnými predpismi.)

Kód 3

Popis problému: Ľavé hnacie koleso nefunguje.

Diagnóza: Porucha ľavého motora.

Odporúčané opatrenie: Skontrolujte, či nie sú uvoľnené spoje motora, káble alebo konektory.

Kód 4

Popis problému: Právě hnacie koleso nefunguje.

Diagnóza: Porucha pravého motora.

Odporúčané opatrenie: Skontrolujte, či nie sú uvoľnené spoje motora, káble alebo konektory.

Kód 5

Popis problému: Kábel ovládača je nezvyčajne horúci.

Diagnóza: Preťaženie prúdu.

Odporúčané opatrenie: Ak je mechanizmus motora zablokovaný, použite ampérmeter na meranie prúdu a skontrolujte stav ovládača.

Kód 6

Popis problému: Žiadna reakcia na riadenie smeru.

Diagnóza: Porucha joysticku.

Odporúčané opatrenie: Skontrolujte, či joystick funguje správne a či nie je pripojovací kábel odpojený alebo uvoľnený.

Kód 7

Popis problému: Ovládač nereaguje.

Diagnóza: Porucha ovládača.

Odporúčané opatrenie: Kontaktujte autorizovaný servis.

Kód 8

Popis problému: Chyba riadenia smeru.

Diagnóza: Chyba signálu.

Odporúčané opatrenie: Kontaktujte autorizovaný servis.

**Poznámka:**

Elektrický systém vozíka bol navrhnutý s ohľadom na bezpečné používanie.

Preto sa neodporúča vykonávať žiadne vlastné úpravy ani nastavenia, ktoré by mohli zariadenie poškodiť alebo ohroziť bezpečnosť používateľa.

**UPOZORNENIE:**

V prípade, že dôjde k „závažnej udalosti“ súvisiacej s výrobkom, ktorá priamo alebo nepriamo viedla, mohla viesť alebo môže viesť k niektorej z nasledujúcich situácií:

- a) úmrtiu pacienta, používateľa alebo inej osoby, alebo
- b) dočasnému alebo trvalému zhoršeniu zdravotného stavu pacienta, používateľa alebo inej osoby, alebo
- c) vážnemu ohrozeniu verejného zdravia,

je potrebné túto „závažnú udalosť“ nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ alebo pacient bydlisko.

Na Slovensku je príslušným orgánom Štátny ústav pre kontrolu liečiv (ŠÚKL).

**UPOZORNENIE:** V prípade bolesti, alergických reakcií alebo iných znepokojujúcich či nejasných príznakov spojených s používaním zdravotníckej pomôcky sa poraďte so zdravotníckym pracovníkom.

**UPOZORNENIE:** Je zakázané používať výrobok iným spôsobom, než je určený jeho účelom.

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

Na čistenie používajte vlhkú handričku a jemný čistiaci prostriedok.

Elektronické časti nesmú prísť do kontaktu s vodou.

Nepoužívajte vysokotlakové čističe.

Ručná brzda:

Pred každým použitím sa uistite, že po jej zatiahnutí sú kolesá stabilné.

Tlak v pneumatikách:

Skontrolujte pred každým použitím.

Vankúše a operadlá:

V prípade potreby utrite teplou vodou s mydlom.

Ovládač:

Vždy ho chráňte pred vlhkosťou a nečistotami.

Spojovacie prvky:

Pred každým použitím skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté – v prípade potreby ich okamžite dotiahnite.

**KAŽDODENNÁ KONTROLA**

Pred každým použitím vozíka skontrolujte nasledujúce časti.

Ak zistíte akékoľvek nezrovnalosti, kontaktujte servis alebo predajcu.

Ovládač:

Dá sa normálne zapnúť a vypnúť? Nie sú spoje alebo časti uvoľnené? Funguje joystick plynule vo všetkých smeroch? Dá sa regulovať rýchlosť? Funguje indikátor napájania a zobrazuje správnu úroveň nabitia batérie? Funguje klaksón? Nevydáva zariadenie nezvyčajné zvuky alebo svetelné signály?

Motor:

Nevydáva nezvyčajné zvuky? Funguje elektromagnetická brzda správne (mala by pri spustení a zastavení cvaknúť)?

Spojka:

Nevydáva nezvyčajné zvuky? Funguje správne?

Rám:

Nevydáva nezvyčajné zvuky? Nie sú časti uvoľnené?

Pneumatiky:

Sú všetky časti stabilné? Nie sú pneumatiky poškodené alebo príliš mäkké? Nevydávajú nezvyčajné zvuky?

Poznámka:

Ak spozorujete akékoľvek nezrovnalosti, kontaktujte servis výrobcu alebo predajcu.

#### **PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA A PREHLIADKY**

Na udržanie invalidného vozíka v dobrom technickom stave vykonávajte pravidelné kontroly.

Frekvencia vlastných kontrol:

Týždenná kontrola:

Skontrolujte, či akumulátor funguje správne. Skontrolujte, či sa predné a zadné kolesá otáčajú plynule a bez neobvyklých zvukov.

Skontrolujte, či je bedrový pás stabilný. Skontrolujte, či je konštrukcia vozíka pevná a stabilná. Skontrolujte, či sú pohyblivé časti namazané (olejom alebo mazivom).

Mesačná kontrola:

Skontrolujte skrutky a joystick pri lakťových opierkach. Skontrolujte funkciu elektromagnetických a ručných brzd. Skontrolujte spojku.

Skontrolujte joystick. Skontrolujte predné a zadné kolesá. Skontrolujte hĺbku dezénu pneumatík. Skontrolujte pripojenia elektronického systému a konektor nabíjačky.

Každých 6 mesiacov (odporúčané):

Vykonajte podrobnú kontrolu invalidného vozíka vrátane:

- motorov a pohonného systému (neobvyklé zvuky, znížený výkon)
- stavu batérie a batérového priestoru, nabíjacej zásuvky a kontaktov
- elektrických káblov a konektorov
- riadiacej jednotky a bezpečnostných funkcií
- funkcie brzd a mechanických častí

Ak sa zistia poruchy, ktoré nie je možné odstrániť svojpomocne, zverte kontrolu a opravu vozíka kvalifikovanému servisnému technikovi.

#### **SKLADOVANIE**

Výrobok by sa mal skladovať na suchom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia. Teplota skladovania a prepravy: od -20 °C do +55 °C

Relatívna vlhkosť: nesmie presiahnuť 93 % Skladovacia miestnosť: musí byť čistá, dobre vetraná a bez korozívnych plynov. Požiadavky na pracovné prostredie: Teplota okolia: 20 °C ± 15 °C Relatívna vlhkosť: 60 % ± 35 % Rozsah atmosférického tlaku: 860 hPa – 1060 hPa

#### **LIKVIDÁCIA**

Tento výrobok obsahuje elektronické súčiastky. Po skončení životnosti sa nesmie vyhodiť do bežného odpadu.

Na správnu likvidáciu ho odovzdajte na určené zberné miesto pre elektrické a elektronické zariadenia.

Správna likvidácia zabraňuje možnému poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia v súlade s platnými právnymi predpismi o recyklácii elektrických a elektronických zariadení.

Použitie batérie sa musia likvidovať v súlade s platnými environmentálnymi predpismi.

#### **DOBA POUŽÍVANIA VÝROBKU**

Elektrický invalidný vozík je aktívny, nesterilný a opakovane použiteľný výrobok, ktorý neobsahuje chemické látky.

Neexistujú žiadne konkrétne predpisy určujúce jeho dobu platnosti.

Životnosť a bezpečnosť závisia od:

kvality výrobku, spôsobu používania, pracovného prostredia, návykov používateľa a pravidelnej údržby.

Odporúčaná doba používania: 2 roky od dátumu výroby.

## ZÁRUČNÝ LIST

Model: .....

Sériové číslo: .....

Dátum predaja: .....

Pečiatka predajcu a čitateľný podpis predávajúceho: .....

- 1) Firma Anmed Plus, s.r.o., Nádražná 329, 015 01 Rajec dáva týmto záruku na výrobok 2 roky odo dňa vydania tovaru kupujúcemu.
- 2) V záručnej dobe sa Anmed Plus zaväzuje vykonať nevyhnutné opravy za účelom možnosti opätovného používania tovaru v termíne do 30 dní od dňa obdržania reklamácie.
- 3) Anmed Plus si vyhradzuje právo výmeny tovaru v prípade, že náklady na jeho opravu uzná za nerentabilné. Oprava alebo výmena poškodeného výrobku nepredlžuje záručnú dobu.
- 4) V prípade zistenia nesprávneho fungovania tovaru je ho potrebné bezodkladne odoslať na adresu firmy Anmed Plus (uvedenej v bode 1) alebo kontaktovať predajcu.
- 5) Pred použitím tovaru je potrebné oboznámiť sa s návodom na použitie a riadiť sa inštrukciami v ňom uvedenými. Používanie tovaru v rozpore s jeho určením má za následok stratu záruky.
- 6) Záruka nepokrýva poškodenia vzniknuté následkom prerezania výrobku ostrým predmetom, poškodenia vzniknuté v dôsledku pôsobenia vonkajších mechanických síl, znečistenia výrobku mastnými substanciami alebo benzínom.
- 7) Produkt odoslaný do servisu v rámci reklamácie nesmie predstavovať epidemiologické ohrozenie.
- 8) TENTO ZÁRUČNÝ LIST JE PLATNÝ VÝLUČNE SPOLU S DOKLADOM O KÚPE (ÚČTOVNÝM DOKLADOM, BLOČKOM ALEBO FAKTÚROU). V PRÍPADE REKLAMÁCIE PROSÍME O PRILOŽENIE DOKLADU O KÚPE.
- 9) Reklamácie predložené bez dokladu o kúpe nebudú akceptované. 10) Záruka sa nevzťahuje na časti a súčiastky podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu, ako sú napríklad kolesá, pneumatiky, gumové návleky alebo poistky, ktorých opotrebovanie je výsledkom bežného používania výrobku. Záručná doba pre batérie je 6 mesiacov.

 AN TAR MEDICAL Sp z o.o.  
ul. Zawiańska 43  
03-068 Warszawa, Poľsko

**PRVÝ KONTAKT: Distribútor:**

ANMED PLUS, s.r.o., Nádražná 329, 015 01 Rajec,  
E-mail: anmedplus@anmedplus.sk; www.anmedplus.sk  
Tel./fax: 041/542 49 16



Dátum vydania návodu: 07.10.2025  
v1-07.10.2025 V2: 14.01.2026